

HOTĂRÎRE
Colegiul disciplinar de pe lângă Consiliul Superior al Magistraturii

10 decembrie 2010
nr.46/20

mun. Chişinău

în componenţa:

Preşedintele

Colegiului

Vice-preşedintele Colegiului

Membrii Colegiului,

Nicolae Roşca

Tatiana Răducanu

Tudor Micu

Vera Toma

Vladimir Braşoveanu

Lilia Mărgineanu

Victor Zaharia

Cu participarea inspectorului judecător Valeriu Catan, examinînd în şedinţă publică procedura disciplinară intentată la 20 septembrie 2010 în baza dispoziţiei membrului Consiliului Superior al Magistraturii Alexandru Arseni în privinţa judecătorilor Curţii Supreme de Justiţie Svetlana Caitaz, Iuliana Oprea şi Vasile Cherdivara în baza art. 22 alin. (1) lit. a) şi k) din Legea cu privire la statutul judecătorului nr. 544-XIII din 20 iulie 1995

A constatat:

Prin dispoziţia nominalizată, judecătorii Curţii Supreme de Justiţie Svetlana Caitaz, Iuliana Oprea şi Vasile Cherdivara sînt acuzaţi în comiterea abaterii disciplinare prevăzute de art. 22 al. (1) lit. a), k) din Legea cu privire la statutul judecătorului.

Semnatarul dispoziţiei susţine că judecătorii Curţii Supreme de Justiţie Svetlana Caitaz, Iuliana Oprea şi Vasile Cherdivara la adoptarea încheierii din 01 iulie 2010 au admis încălcarea vădită a normelor procesuale imperative în următoarele circumstanţe.

ÎCS „DC Intertrade” SRL municipiul Chişinău şi SRL „Nis-Struguraş” oraşul Nisporeni a depus la Curtea Supremă de Justiţie o cerere de recuzare a judecătorului A. Colenco şi altor judecători ai Curţii de Apel Economice, de la judecarea cauzei economice la cererea SRL „Vinfort”, Ucraina, cu privire la anularea hotărîrii Curţii de Arbitraj Comercial Internaţional de pe lângă Camera de Comerţ şi Industrie a Republicii Moldova din 16 aprilie 2009 şi 22 aprilie 2009, prin care de la SRL „Vinfort”, Ucraina în beneficiul SRL „DK-Intertrade”, municipiul Chişinău şi SRL „Nis-Struguraş”, oraşul Nisporeni, s-au încasat datoriile contractuale.

De asemenea, pe rolul Curţii de Apel Economice, în procedura aceluiaşi judecător A. Colenco, se află dosarul 2ae-144 din 2010 la cererile de apel depuse de către ÎCS „DK-Intertrade” SRL, municipiul Chişinău şi SRL „Nis-Struguraş”, oraşul Nisporeni împotriva hotărîrii Judecătoriei Economice de Circumscripţie din

23 octombrie 2009 pe dosarul SRL „Vinfort” către ÎCS „DK-Intertrade” SRL, municipiul Chișinău și SRL „Nis-Struguraș”, orașul Nisporeni cu privire la anularea actelor juridice, în baza cărora judecata arbitrală a încasat de la SRL „Vinfort” în beneficiul SRL „DK-Intertrade”, municipiul Chișinău și SRL „Nis-Struguraș” orașul Nisporeni datoriile contractuale, invocând interdependența acestor dosare, petiționarii au declarat recuzare judecătorului A. Colenco și celorlalți judecători ai Curții de Apel Economice și strămütarea pricinii pentru examinare Curții Supreme de Justiție.

Motiv întru susținerea cererii de recuzare SRL „DK-Intertrade”, municipiul Chișinău și SRL „Nis-Struguraș”, orașul Nisporeni, au invocata faptul falsificării de către președintele Curții de Apel Economice, judecătorul A. Colenco, la primirea contestației depuse de către SRL „Vinfort” împotriva hotărîrii arbitrale, înregistrându-le cu o dată din urmă, pentru a crea careva impresii de depunere a acestia în termen prevăzut de lege - motiv prin care la adoptarea de către Curtea Supremă de Justiție a încheierii din 1 iulie 2010 a admis cererea de recuzare în partea recuzării judecătorului A. Colenco, invocând existența temeiurilor pentru a pune la îndoială obiectivitatea și imparțialitatea judecătorului A. Colenco, în rest cererea de recuzare a fost respinsă ca fiind inadmisibilă.

Astfel, semnatarul dispoziției consideră că la emiterea încheierii din 01 iulie 2010, prin care s-a admis cererea de recuzare în partea recuzării judecătorului A. Colenco, iar în rest cererea de recuzare a fost respinsă, judecătorii Curții Supreme de Justiție Svetlana Caitaz, Iuliana Oprea și Vasile Cherdivară au încălcat vădit normele procesuale imperative și au săvîrșit abateri disciplinare prevăzute de art. 22 alin. (1) lit. a) și k) din Legea cu privire la statutul judecătorului.

Judecătorii Curții Supreme de Justiție Svetlana Caitaz, Iuliana Oprea și Vasile Cherdivara au solicitat examinarea procedurii disciplinare în absența sa, dar au prezentat o notă informativă pe marginea procedurii disciplinare, conform căreia au explicat că la 23 iunie 2010 în adresa Curții Supreme de Justiție au parvenit cererile SRL „DK-Intertrade”, municipiul Chișinău și SRL „Nis-Struguraș”, orașul Nisporeni privind recuzarea judecătorului A. Colenco și tuturor celorlalți judecători ai Curții de Apel Economice de la judecarea cauzelor economice respective.

Cererile de recuzare au fost soluționate în ședința de judecată publică cu participarea părților pe data de 01 iulie 2010.

În procesul examinării cererilor de recuzare, s-a constatat că contestațiile SRL „Vinfort” împotriva hotărîrilor Curții de Arbitraj Comercial Internațional de pe lângă Camera de Comerț și Industrie a Republicii Moldova din 16 aprilie 2009 și respectiv 22 aprilie 2009, datate cu 07 septembrie 2009 de către emitent, au fost înregistrate la Curtea de Apel Economică la 21 august 2009, adică cu o dată anterioară depunerii.

Aceiași dată de 21 august 2009 era indicată și pe încheierile emise de președintele Curții de Apel Economică A. Colenco privind repartizarea contestațiilor pentru judecare judecătorului A. Colenco.

Înregistrarea contestațiilor SRL „Vinfort” cu o dată anterioară depunerii s-a făcut pentru a crea impresia că au fost depuse în interiorul termenului prevăzut de art. 37 al. (3) al Legii nr. 24-XVI din 22 februarie 2008 cu privire la arbitrajul

comercial internațional – 3 luni de la data primirii acestei hotărâri de către partea care depune cererea.

Din aceste considerente judecătorii Curții Supreme de Justiție Svetlana Caitaz, Iuliana Oprea și Vasile Cherdivara susțin că au ajuns la concluzia că îndoielile petiționarilor privitor la obiectivitatea și imparțialitatea judecătorului A. Colenco erau întemeiate și conducându-se de prevederile art. Art. 50, 52, 53 Cod de procedură civilă, au admis cererile de recuzare respective.

Recuzarea celorlalți judecători a fost respinsă în temeiul art. 50 al. (5) CPC.

De asemenea, judecătorii Curții Supreme de Justiție Svetlana Caitaz, Iuliana Oprea și Vasile Cherdivara susțin că afirmațiile autorului dispoziției de intentare a procedurii disciplinare privind încălcarea prevederilor art. 15 din Legea cu privire la statutul judecătorului, art. art. 2,3,5,6 din Codul de etică al judecătorului sînt nefondate, poartă un caracter declarativ și tendențios.

Audiind judecătorul inspector Valeriu Catan, studiind materialele prezentate în concordanță cu Legea privind statutul judecătorului, Legea cu privire la Colegiul disciplinar și răspunderea disciplinară a judecătorilor, Colegiul disciplinar reține.

Conform art. 9 al Legii cu privire la Colegiul disciplinar și răspunderea disciplinară a judecătorilor, judecătorul poate fi tras la răspundere disciplinară în cazul comiterii abaterilor disciplinare specificate la art. 22 din Legea cu privire la statutul judecătorului.

Judecătorii Curții Supreme de Justiție Svetlana Caitaz, Iuliana Oprea și Vasile Cherdivara sînt învinuiți în comiterea abaterii disciplinare prevăzute de art. 22 al. (1) lit. a) din Legea cu privire la statutul judecătorului – încălcarea obligației de imparțialitate.

Colegiul disciplinar consideră că acuzarea unui judecător în comiterea unei abateri disciplinare urmează să fie concretă, clară și certă.

Colegiul disciplinar nu este în drept de a ieși din limitele acuzării înaintate sau de a presupune ce a avut în vedere autorul dispoziției de intentare a procedurii disciplinare.

De asemenea, reieșind din respectul față de puterea lucrului judecat, nu este de competența Colegiului disciplinar de a da apreciere fondului unui act judecătoresc de dispoziție, acesta fiind de competența exclusivă a instanței judecătorești ierarhic superioare sau internaționale.

Conform jurisprudenței Curții Europene a Drepturilor Omului, doar admiterea neîntemeiată a cererii de recuzare a unui judecător anume sau respingerea fără motive întemeiate a unei cereri de recuzare întemeiată poate duce la încălcarea dreptului la un proces echitabil al părților, garantat de art. 6 § 1 CEDO (dreptul la un judecător imparțial).

Instanța a constatat temeuri pentru admiterea cererii de recuzare a unui judecător, admițînd cererea de recuzare în această parte, în timp ce în privința altor judecători temeuri de recuzare nu au fost constatate.

Colegiul disciplinar consideră că reieșind din dispoziția de intentare a procedurii disciplinare, nu este clar și nu este probat faptul prin care acțiuni ale judecătorilor Curții Supreme de Justiție Svetlana Caitaz, Iuliana Oprea și Vasile Cherdivara a fost încălcată obligația de imparțialitate.

De asemenea, judecătorilor Curții Supreme de Justiție Svetlana Caitaz, Iuliana Oprea și Vasile Cherdivara i se impută încălcarea art. 22 al. (1) lit. k) al Legii cu privire la statutul judecătorului.

Urmează de menționat că dispoziția art. 22 al. (1) lit. k) al Legii cu privire la statutul judecătorului, conform căreia constituie abatere disciplinară încălcarea normelor Codului de etică al judecătorului, în vigoare din 03 septembrie 2010, conform modificărilor introduse prin Legea nr. 152 din 08 iulie 2010.

Pînă la această dată art. 22 al. (1) lit. k) al Legii cu privire la statutul judecătorului conținea prevederea, conform căreia constituie abatere disciplinară încălcarea sistematică sau încălcarea gravă a eticii judiciare în redacția Legii nr. 247-XVI din 21 iulie 2006, în vigoare de la 10 noiembrie 2006.

Conform autorului dispoziției de intentare a procedurii disciplinare, presupusa abatere a avut loc la 01 iulie 2010, data emiterii încheierii respective.

Deci, la moment art. 22 al. (1) lit. k) al Legii privind statutul judecătorului nu era modificat, conținutul abaterii disciplinare fiind încălcarea sistematică sau încălcarea gravă a eticii judiciare.

Dispoziția de intentare a procedurii disciplinare nu conține careva prevederi referitoare la încălcarea sistematică sau gravă a eticii judiciare de către judecătorii în cauză, ci se referă la încălcarea unor prevederi ale Codului de etică.

Deci, urmează de concluzionat că judecătorii Svetlana Caitaz, Iuliana Oprea și Vasile Cherdivara au fost învinuiți în săvîrșirea unei abateri disciplinare care la moment nu exista.

Reieșind din cele expuse, Colegiul disciplinar consideră că procedura disciplinară în privința judecătorilor Curții Supreme de Justiție Svetlana Caitaz, Iuliana Oprea și Vasile Cherdivara urmează a fi sistată în virtutea netemeinicii tragerii judecătorilor la răspundere disciplinară.

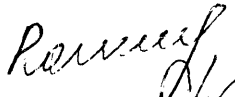

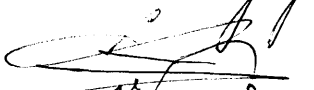
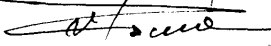



În conformitate cu art. 19 alin. (4) lit. b) din Legea cu privire la Colegiul disciplinar și la răspunderea disciplinară a judecătorului, Colegiul disciplinar,

Hotărăște:

A sistă procedura disciplinară în privința judecătorilor Curții Supreme de Justiție Svetlana Caitaz, Iuliana Oprea și Vasile Cherdivară în virtutea netemeinicii tragerii la răspundere disciplinară.

Hotărîrea poate fi atacată în termen de 10 zile la Consiliul Superior al Magistraturii.

Președintele
Colegiului
Vice-președintele Colegiului
Membrii Colegiului,

 Nicolae Roșca
 Tatiana Răducanu
 Tudor Micu
 Vera Toma
 Vladimir Brașoveanu
 Lilia Mărgineanu
 Victor Zaharia